

он был снесен оползнем) (с. Чираг), *Хьаркъват* Ла губи “Мост нижнего квартала” (с. Урахи), *Гуми* “Мост” (с. Зуримахи) и др.

Л и т е р а т у р а :

1. Народы Дагестана / отв. ред. С. А. Арутюнов, А. И. Османов, Г. А. Сергеева. – М. : Наука, 2002. – 588 с.
2. *Магомедов И. Г.* Дагестан удивительная страна : учебное пособие. – Махачкала : издательство ДГПУ, 2007. – 148 с.
3. *Алиев Ш. М., Эльдаров Э. М.* Система расселения Дагестана. Особенности расселения // Журнал “Народы Дагестана”. – № 5. – 2005. – С. 32-34.
4. *Османов М.-З. О.* Хозяйственно-культурные типы (ареалы) Дагестана в советскую эпоху: закономерности развития и трансформации, вымывание традиционных форм. – М. : Наука, 2002. – 222 с.

Багомедов М. Р. Топоніми Дарга, що відображають господарську діяльність людини.

Стаття присвячена розгляду проблеми функціонування топонімічних одиниць на території даргінської мовної області, що відображають господарську діяльність людини. Топоніми Дарга систематизовані в семантичні підгрупи.

Ключові слова: *топонім, Дагестан, Дарга, даргінська мова, відображення господарської діяльності, назви струмів, ріллей, сіножатей, пасовищ, млинів, доріг, мостів.*

Bahomedov M. R. Place names Dargo, reflecting human activity.

Article considers the problems of toponymic units in darhynskoyi linguistic region, reflecting human activity. Place names in Dargo systematic semantic subgroups.

Keywords: *place name, Dagestan, Dargo, darhinska language display business names currents arable lands, meadows, pastures, mills, roads, bridges.*

Богоедова Т. Н.

***Гомельский государственный университет
имени Франциска Скорины***

И.-Е. *TER- 'ТЕРЕТЬ' В СЛАВЯНСКОЙ ГИДРОНИМИИ

*Статья посвящена словообразовательно-этимологическому анализу славянских гидронимов-репрезентантов и.-е. гнезда *ter-.*

Ключевые слова: **terti, *tyrǫ, поливокалический корень, вокализм основы, гидроним, девербатив, глаголы преобразующего воздействия.*

Закрепление в гидронимии славян репрезентантов и.-е. гнезда *ter-, исходная семантика которого определена Ю. Покорным как 'тереть', 'тереть, вращая; оттачивать' (Рокорну I, 1071–1072), определено спецификой реки как природного объекта. Поверхностные текущие воды, как известно, один из важнейших факторов преобразования рельефа Земли. Водотоки, или, иначе,

русловые потоки, производят разрушительную работу – эрозию, перенос материала и его аккумуляцию и создают выработанные (эрозионные) и аккумулятивные формы рельефа. В гео- и гидрологии полное признание получил вывод, согласно которому “рельеф долины и русла являются в основном результатом деятельности самой же текучей воды” [5, с. 8]. Это обусловило отражение в гидронимии имён, соотносительных с так называемыми глаголами *преобразующего воздействия*. Такие глаголы обозначают процесс, направленный на объект, в результате этого процесса в объекте наступают определённые изменения. К числу глаголов преобразующего воздействия относится **terti*, **tʁǫ*, возглавляющий гнездо **ter-*.

Ранее мы уже обращались к вопросу отражения в гидронимии славянских земель единиц, мотивированных глаголами данного функционально-семантического класса: речь шла о производных от глаголов **dʁati*, **ryti*, **rʁvati* и др. [2]. В настоящей статье будут проанализированы названия, образованные от первичных (не подвергшихся детерминативному расширению) основ глагола **terti*, **tʁǫ*.

Континуанты праслав. **terti*, **tʁǫ* ‘водить взад и вперед по чему-н., нажимая’; ‘трением превращать в порошок, в мелкие частицы’ имеются во всех славянских языках: болг. *трия*, серб., хорв. *трѣти*, *трѣм*, *тѣрѣм*, словен. *trěti*, *trēm*, *tárem*, чеш. *tuntti*, *tru*, *tuu*, словц. *triet*’, польск. *trzeż*, *trę*, в.-луж. *trmж*, *tru*, н.-луж. *trmъ*, *tru*, русск. *тереть*, *тры*, укр. *терти*, *тры*, блр. *цериць*, *тры* (См. Фасмер IV, 47).

В семантической структуре глагола **terti*, **tʁǫ* развивается значение ‘быстро двигаться, бежать’. Ср. русск. диал. олонец. *тереть* ‘бежать’ (Куликовский 118). Способность к развитию в семантике глаголов *преобразующего воздействия* значения ‘быстро двигаться, бежать, идти’ уже была замечена исследователями [3, с. 26; 10, с. 213]. Эта смысловая особенность глаголов *преобразующего воздействия* даёт дополнительные основания для использования их в гидрономенклатуре.

И.-е. **ter-* относится к числу поливокалических корней. Предварительное исследование показало, что в гидронимии славян закреплены различные аблаутные огласовки корня.

Многочисленную и структурно чётко организованную группу составляют названия с **o-вокализмом*. Группа возглавляется гидронимом **Torъ* / **Tora*: *Top* (вар. *Tora*) – старое, летописное название правого притока Северского Донца в бассейне Дона, совр. *Казенный Торец* (ЕСЛНПР 163), *Top* – река в бассейне Белой, в Мелеузовском районе Башкирии (карта), *Tora* – приток Шачи в бывш. Костромском уезде (Vasmer II, 388), *Tora* – река в Ленском районе Архангельской области, *Tora* – река в Подосиновском районе Кировской области (карта) и др. Это название закреплено и в иных ономастических сферах. Ср. местные названия ст.серб. *Top* (Bezljaj II, 288), н.-

луж. *Tory* (Фасмер IV, 81), воплощающее плюральную форму слова, антропонимы укр. *Тор*, хорв. *Tor* (Чучка 607).

Гидроним **Torъ / *Tora* находит опору в апеллятиве **torъ / *tora* – именном производном с огласовкой **o* от основы инфинитива **terti*: русск. *тор* ‘тореная дорога’, ‘накатанное, гладкое место на пути’ (Даль IV, 419; Куликовский 120), блр. *тор* ‘санний след, протёртая, протоптанная в снегу дорога’, ‘дорога, след’, ‘железнодорожная колея’, ‘старая дорога, тракт’ (Яшкін 655), укр. *тор* ‘след, колея’, *торá* ‘клёпка’ (Гринченко IV, 275; ЕСУМ V, 602), болг. *тор* ‘навоз, перегной, помёт, которые используют как удобрение’ (Геров V, 348), хорв.чакав. *tor* ‘колея, след’ (Skok III, 512), польск. *tór* ‘проторенная дорога’ (Вгыскнер 574), чеш.диал. *tora* ‘тропа, дорога, утоптанная дорога’, словен. *tór* ‘трение’ (Bezljaj II, 288), морав. *tor* ‘дорога’ (Фасмер IV, 81) и др. Ср. также производные от **torъ*: русск. *торить* ‘прокладывать дорожку, борозду, тропу’, *торная дорога* ‘битая, укатанная сильной ездой’ (Добровольский 912), укр. *торити*, *торувати* ‘утапывать, пролагать дорогу’ (Гринченко IV, 275, 277), блр. *торный* ‘утоптаный’ (Бялькевіч 448), а также *тoрыць* ‘идти, направляться’ (Сцяшкoвіч 484) – ещё одно свидетельство возможности развития у глаголов с исходным значением *преобразующего воздействия на объект* семантики движения.

Субстантив **torъ* выступает как один из структурных компонентов названий-композигов: *Винотор* (вариант к нему *Виноторь*) – река на левобережье Прони в бассейне Оки (Смолицкая 173), первый компонент которого, вероятнее всего, деривационно связан с **viti*, **vinŋti*: он может представлять ***vinъ / **vina* – обратное именное производное от **vinŋti*. Ср. дериваты от основы **-vi-nŋ*: *серб., хорв. *obiŋa* ‘хитрость’, словен. *izvin* ‘вывих’, чеш. *úvin* ‘рычаг’, др.-русс. *развина* ‘цепь’ и др. [4, с. 136]. Относительно варианта *Виноторь* отметим, что он свидетельствует о наличии у **torъ / *tora* грамматического варианта **torъ* (парадигматический класс на **i*).

Названия-композигов с компонентом **torъ* встречаются и в других ономастических сферах. Ср. *Верхотор* – название города в России, расположенного на реке *Тор* (карта).

В восточнославянской гидронимии зафиксирован ряд названий со структурой деминутива, деривационно мотивированных **torъ / *tora*:

Торки – озеро на левобережье Клязьмы в бассейне Оки (Смолицкая 220). Базой для образования гидронима выступает апеллятив **torъкъ / *torъка*. Ср. русск. *торок* ‘торная дорога’ (Даль IV, 420), блр. *тoрак* ‘место, где постоянно ходят звери’ (Яшкін 655) и др. Свидетельством статуального использования исходного апеллятива в гидрономенклатуре можно считать русское *торочком* (инструменталис от деминутива *торочок*) ‘ручьём, струей’ (Дилакторский 508). Данный апеллятив выступает также в качестве второго компонента гидронима-композигов *Kabantorka* – приток Peitwi Wkry

на Буге в гидросистеме Вислы (HW 360), – в первом компоненте которого, видимо, представлен агенс. Ср. также *Torok* – лес в районе Лученец, Банскобистрицкий край в Словакии (ND VI, 11733).

Торéць – приток *Кривого Торца*, *Кривий Торéць* – п. п. *Казенного Торца*, *Казéнный Торéць* – п. п. Северного Донца в бассейне Дона, ещё *Кривий Торéць* – балка в бассейне Кривого Торца (СГУ 227, 287, 570) и как название всех этих гидрообъектов в совокупности – *Торци* (ЕСЛГНПР 163), *Торец* – приток Тиссы в бассейне Дуная (Фасмер IV, 81). В качестве соответствия в апеллятивном употреблении можно привести болг. *то́рец* – уменьшительное от *тор* (Геров V, 348).

Тори́ці – п. п. *Казенного Торца* на правом берегу Северного Донца в бассейне Дона (СГУ 570), в плане апеллятивного соответствия для которого выступает русск. *тори́ца* ‘название нескольких растений из семейства крестоцветных, семена которых в неурожай мелют с хлебом’ (Даль IV, 419), болг. *то́рица* ‘название нескольких растений – подмаренника, шерошницы, звездочной травы’ (Геров V, 348).

Ряд гидронимов со структурой субстантива, производных от **torь* / **tora*, продолжают *Toráu* – приток Popradu в бассейне Дунайца на Висле (HW 106), *Toráu*, *Вульнý Toráu* – реки в районе Кежмарок в Словакии (DN YI, 11729) < **Toraubь* – дериват с формантом *-aubь* < *-ak-jь*; *То́рунка* – л. п. Реки на правом берегу Тисы в бассейне Дуная, сливается с рекой Прислип у села *Торунь* в Закарпатской области (СГУ 570), *То́рунчик* – л. п. Торунки л. п. Реки (СГУ 570), *Torucska Struga* – приток Вислы (HW 655) < **Torunь* – производное с формантом *-unь*; *Torysa* – река в Словакии (DN YI, 11573) – производное с суффиксом *-ys-*. Производное на *-ьje* / *-ьja* от **torь* / **tora* закрепилось в гидронимии в качестве самостоятельной единицы – польск. *Tórze* – приток Noteci на Одре (НО 215), как компонент составного названия – укр. *Тор'я Долина* – п. п. Потока на левобережье Сухого Ташлыка в бассейне Днестра (СГУ 570) и в составе композита – русск. *Грохоторья* (*Грохоторье*) – приток Течи в Калужской губернии (Vasmer III, 529).

Гидронимы со структурой адъектива, производные от **torь* / **tora*, также представлены в славянской гидронимии: *Torzewo* – озеро в бассейне Zgiewiczkі на Висле (HW 587), *Торная* – река на Сахалине, приток Вальзы, *Торна* – река, впадающая в Белое море, *Торна* – река в бассейне Дуная, протекает по территории Венгрии (карта) и др.

В исследуемую группу входит целый ряд речных названий, возникших в результате гидронимизации корневых имён, мотивированных префигированными глаголами, производными от **terti*.

Атор – название озера на правом берегу Оки в нижнем её течении (Смолицкая 231), на наш взгляд, следует соотносить с *Отор* – название населённого пункта в Гомельской области Беларуси (карта) и далее – с русск. *отóр* ‘плохая земля на возвышенности с тонким слоем почвы’, *отора* ‘мелкие остатки после молотыбы; смесь мякины, пустого колоса, мелкой

соломы, идущая на корм скоту' (СРНГ XXIV, 260), *амора* 'мелкая солома, обмолоченные колосья ржи' (Расторгуев 44), блр. *амора* 'узкая полоса пашни, оставшаяся после того, как рядом распахали широкую полосу', 'полоска пашни с двумя глубокими бородами по бокам' (Яшкін 73), укр. *омора* 'закваска' (Гринченко III, 78), словен. *otmr, ytor* 'жёлоб, канавка; край бочки' (Pleterčnik I, 871) и др. продолжениями праслав. **obtora / *obtorъ / *obtorь*, реконструкция которого производится авторами ЭССЯ (ЭССЯ XXX, 193). В отношении деривации, на наш взгляд, **obtora / *obtorъ / *obtorь* – корневое имя, производное от глагола **obterti* (в ЭССЯ иначе).

Втора – название речки на левобережье Случи п.п. Горыни (МаштДн 168; СГУ 123), для которого В. П. Шульгач восстанавливает базовое **Qtora / *Qtorъ*. Начальное *в* – результат редукции гласного *у* в безударном слого, как в укр. диал. апеллятиве *утори / втори* 'пазы на краю бочки, в которые вставляется дно' [11, с 203-204]. Отметим здесь же, что для гидронима *Тора* – приток Шачи в Костромском уезде (Vasmer II, 388) – зафиксировано вариантное название *Втора* (Vasmer II, 388).

В основу гидронима был положен апеллятив **qtorъ / *qtora < *vьterti*: русск. *утор* 'нарезка в клепках бочки, которая держит дно', *умора* 'сплошная масса искрошившегося льда, забившаяся между ледяной корой и дном реки у берега' (Маштаков 109), *уторы* 'края ушата' (Куликовский 125), *втора* 'напасть, неприятность, беда' (Куликовский 12), *заутор*, *зауторок* 'паз с внутренней стороны бочки, куда должно плотно входить дно' (СВГ II, 158), укр. *утори* 'желобок на краях бочки, в который вставляют дно' (Гринченко IV, 365), блр. *умора* 'короткая поперечная борозда', болг. *вътор* 'край', серб., хорв. *ўтор*, словен. *voròr*, чеш. *útor*, слвц. *útor*, польск. *włotor*, н.-луж. *hutora*, в.-луж. *wutora* 'то, что выдолблено путём трения' (Фасмер IV, 175; Skok III, 512-513).

Гидроним *Истор* – п.п. Вынцы п.п. Тырницы в бассейне Оки (Смолицкая 231) < **Jьztorъ* – также находит опору в соответствующем апеллятиве: др.-русс. *истора* 'расход; убыток, трата', *исторь* 'издержка' (Срезневский I, 1151) < **jьztorъ* – производное от **jьzterti*.

Zator – озеро на левобережье Вислы (HW 747) и структурно усложненное *Zátoráuek* – приток Ораву на Одре (НО 8) имеют параллели в иных ономастических сферах: чеш. *Zátory* – район Праги (Profous IV, 738), блр. *Затор* – урочище в селе Остров на Пинщине (ПК Пин. и Клец. 184), русск. *Затор* – антропоним (Морошкин 88) и др. В основу имени собственного положен апеллятив **zatorъ* (производный от **zaterti*), к продолжениям которого относятся русск. *заторы* 'нарезка в клепках обрубной посуды' (Даль IV, 646), блр. *затор* 'нагромождение льда во время половодья на реках или озёрах', 'шлюз' (Яшкін 305), укр. *затор* 'приспособление для вырезания уторов', *затир*, *затор* 'затор льдин' (ЕСУМ V, 558, 602), польск. *zator, zator lodowy* 'затор, пробка' (SPR 775), серб., хорв. *zator* (Skok III, 513) и др.

Структурно ускладнені *Проторовка* – речка в басейні Клязьми (Смолицкая 224), *Проторн* – л.п. Тростянки п.п. Ворониці л.п. Іпути на Соже (МаштДн 130) – дериваційно пов'язані з *протор*. Ср. русск. діал. *протор* 'пролив' (Полякова 282), *протор* 'издержки, расходы, убытки', 'сборы в дорогу, хлопоты' (СРНГ ХХХІІІ, 10), пск., твер. *проторина* 'дорожка, тропинка' (СРНГ ХХХІІІ, 10), укр. *протір* 'игла без ушка' (Гринченко ІІІ, 485) < **protorъ* – производное от **proterti*.

Приторонка – л.п. Стольшинки п.п. Ситни на правобереж'є Вопи п.п. Дніпра (МаштДн 23) – гидроним с суффіксом *-онка*, образований от *притор* 'болотистое, вязкое место' (Маштаков 91) < **pitorъ* – девербатив от **piteri*.

Ряд названий подобной структуры может быть дополнен с привлечением лексики из иных ономастических сфер:

Pôtor – название населённый пункт в Vel'ký Krtnľ в Словакии (ND), а также структурно ускладнені *Поторица* – название села в Сокальском районе Львовской области Украины (карта) – мотивированные, полагаем, не зафиксированным в доступных нам лексикографических источниках девербативом **potorъ* < **poterti*;

Претор – наименование посёлка вблизи Ресен в Македонии (Bezlej II, 288), скорее всего, возникло на базе бессуффиксального отглагольного имени **pertorъ* < **perterti*, восстановление которого возможно с учётом польск. *przetór* 'проторенная, проложенная дорога' (SJP Y, 222);

Rastory – топоним в Чехии. Ю. Покорны указывает, что это распутье, место схождения нескольких дорог (Pokorný III, 542); Имя собственное возникло в результате онимизации апеллятива **orztorъ* (девербатива от **orzterti*) в его плюральной форме. Ср. русск. *росторы*, зафиксированное в СРНГ без указания значения (СРНГ ХХХУ, 199);

Sútor – населённый пункт в Rimavská Sobota в Словакии (ND), *Суторовщина* – название посёлка в Витебской области Беларуси, базой для которых послужил апеллятив **sôtorъ* / **sôtora*, реконструированный Ж.Ж. Варбот с учётом н.-луж. *sutorъ* 'вихрь', кашуб.-словин. *łótor* 'лохмотья, тряпки' [4, с.103], – производный от **sôterti*.

Группа названий с ***а-вокализмом** возглавляется гидронимами **(Ne)Tarъ* / **Tara*: *Tapa* – л.п. Сева в басейні Десны (МаштДн 198), *Tapa* – л.п. Клязьмы (Смолицкая 227), *Tapa (Tara)* – река в Боснии и Герцеговине и Черногории, выработавшая самый глубокий каньон в Европе, второй в мире после Великого каньона в Колорадо, *Немар* – п.п. Вынцы п.п. Тырницы в басейні Оки (Смолицкая 231), *Tar* – река в Польше, в басейні Вислы (карта) и др. См. здесь также *Tap* – посёлок в Хорватии вблизи г. Нови-Град (карта). В основу гидронаименования положен соответствующий апеллятив – **tarъ* / **tara*. Праслав. **tarъ* реконструировано Ж. Ж. Варбот на базе кашуб.-словин. *tar* 'горная дорога', при этом исследовательница отмечает многообразие потенциальных способов образования для восстановленной

лексем: непосредственно от **terti*, от **toriti* (с сопутствующим удлинением гласного) или от **tariti* [4, с. 108].

В числе производных от **(Ne)Tarъ / *Tara < *tarъ / *tara* лексем-субстантивов назовём *Тариха* – озеро на левобережье Клязьмы (Смолицкая 222), *Тарка* – п.п. Оки (контактный населённый пункт *Малая Тарка*) (Смолицкая 271), *Таркалей* – озеро на правом берегу Пузы в бассейне Мокши (Смолицкая 259) < исходное *Тарка*, подвергшееся финно-угорской адаптации с помощью компонента *-лей* 'река', *Tarak* – приток *Czarnej Wody* в бассейне *Kaczawy* на Одре (НО 82). Лексема-адъектив, производная от **(Ne)Tarъ / *Tara < *tarъ / *tara*, закреплена в составе польского гидрообозначения *Tarsko Jezioro* – приток *Obrzycu* притока Одры (НО 101).

Возможно, в связи с исследуемыми единицами следует объяснять генезис окского гидронима *Таруса*: *Таруса* – л.п. Оки, *Таруса* – п.п. Нары на левобережье Оки, *Таруса* – п.п. Ситинки п.п. Каширки на Оке (Смолицкая 90, 97, 101). Во всяком случае, полагаем, что соотнесение этого онима с вышеназванными лексическими единицами не менее вероятно, чем сопоставление его с литовскими ойконимами типа *Tartupio*, *Tartaliskio* и квалификация в качестве балтизма, предложенные В. Н. Топоровым [6, с. 231, 252].

Группа названий с ***ь-вокализмом** возглавляется гидронимом *Тра* (вариант к *Отра*) – речка в бассейне Пахры (Смолицкая 119) < **Тьра*. В плане деривационной структуры это название представляет собой бессуффиксальное именное производное от основы настоящего времени глагола **тьрѣ*, **terti*. Апеллятивная параллель для гидронима обнаруживается в южнославянских языках: серб., хорв. *тѣра* 'ткацкий станок, основа', словен. *tara* 'ткацкий станок', возводимые О. Н. Трубачевым к **тьра* [8, с. 512]. Ср. также **нетър'а I* – отглагольное имя, производное от **terti*, **тьрѣ* с отрицанием **ne* (ЭССЯ ХХУ, 44-45), реконструированное авторами ЭССЯ с учётом русск. *нетря* 'заповедный лес, заповедник' (СРНГ XXI, 179), укр. *нетря*, *нетра* 'непроходимая заросль, лес, дебрь' (Гринченко II, 560) и др.

В гидронимии славянских земель обнаруживается ряд названий – суффиксальных производных имён от глагола **тьрѣ*, **terti*:

Трань – п.п. Россасенки л.п. Днепра (МаштДн 33), деривационная связь которого с глаголом *тру*, *тереть* уже была отмечена В.Н. Топоровым, О.Н. Трубачевым [7, с. 221], – производное с формантом *-ань*.

Трица – п.п. Мочи на правобережье Пахры (Смолицкая 118) и структурно усложнённое *Трыцаўка* – п.п. Щары в бассейне Нёмана (ВАБ 368) – производные с формантом *-ица*. Для этих гидронимов находятся апеллятивные параллели. Ср. серб., хорв. *trice*, болг. *trici* 'мякина' (Skok III, 512), а также укр. *трічачка* 'трепалка' (ЕСУМ V, 558), дооформленное деминутивным суффиксом.

Троя (вариант к *Отра*) – речка в бассейне Пахры (Смолицкая 119), *Troja* – приток *Psiny* на Одре (НО 37) – производные с суффиксом *-oj-*. Ср. укр.

трійня 'время чесания конопли', отнесённое авторами ЕСУМ к гнезду, возглавляемому глаголом *тёрти* (ЕСУМ Y, 558). Возможно, сюда же следует присоединить и структурно усложнённые названия: польск. *Trojanka* – приток Warty на Одре (НО 169), *Trojanówka* – пр. Proсны пр. Warty на Одре (дважды) (НО 156), *Trojnica* – приток Nysy Juіyckiej пр. Одры (НО 126), *Trójka* – пруд в бассейне Olzy на Одре (НО 35), *z Trojaczki Potok* – пр. Jомnej пр. Olzy на Одре (НО 24), словац. *Trojauka* – река в Чадца в Словакии (ND YI, 12427), *Trojica* – река в Брезно в Словакии (ND VI, 12477). Хотя для них вероятна и иная словообразовательная мотивация – в связи с числительным **trojь / *troje*.

Тертовка – название небольшой речки на левобережье Клязьмы (Смолицкая 221) – результат субстантивации с помощью форманта *-овка* страдательного причастия прошедшего времени **tьrtьjь*. Ср. русск. *тертовка* 'сечка, резка, измельченная мялкой яровая солома' (Даль IV, 401).

Tario – пруд в бассейне Wisioка, *Tario* – приток Wierpza на Висле (HW 264, 310) – представляют собой, скорее всего, результат гидронимизации действительного причастия прошедшего времени **tьrlь(-a, -o)*. Ср. отпричастное образование польск. *tarlica* 'мялка, трепало' (SJP VII, 28).

Сюда же могут быть отнесены статуальные польские гидронимы *Tartak* – пруд в бассейне Sanu, *Tartaka* – приток Sanu, *Tartak* (вариант *Tertak*) – пруд в бассейне Drwксу на Висле (HW 273, 612). Здесь в роли гидрообозначения употреблено польск. *tartak* 'лесопилка' (SJP VII, 29), которое в свою очередь мотивировано *tarty* < **tьrtьjь* (Вгыскнер 580).

Многочисленные украинские *Макіпра*, *Макотёрть*, в плюральной форме *Макіпри*, структурно усложнённые *Макіприна*, *Макіприца*, *Макотёртина*, а также пережившие метатезу *Ма́корти*, *Макортёмь*, *Макортём* (СГУ 337) также являются статуальными гидронимами. Они появились в результате гидронимизации праслав. **makotьrь / *makotьra*, **makotьrtь* – сложений из **makь* и именных производных (бессуффиксального и с суффиксом *-ть*) от основы настоящего времени глагола **terti*, **tьrǫ* (реконструкцию апеллятивов см. в ЭССЯ XVII, 141).

В числе названий с **ь*-вокализмом можно выделить особую группу девербативов, мотивированных префигированными глаголами. Сюда войдут:

Вытранка – п.п. Скнижки на Оке (Смолицкая 139) – дериват с формантом *-анка* от *вытру*, *вытереть* < **vytьrǫ*, **vyterti*.

Истра – речка на левобережье Угры (Смолицкая 40), *Истра* (Большая *Истра*, *Большая Истрица*) – л.п. Москвы; *Истра* (*Истрица* и *Истрец*) – п.п. Истры л.п. Москвы (Смолицкая 106), *Малая Истра* (*Малая Истрица*, *Малый Истрец*) – п.п. Истры л.п. Москвы (Смолицкая 107), *Истер Большой*, *Истер Малый* – малые речки на правобережье Мокши (Смолицкая 262), на наш взгляд, являющиеся продолжениями прагидронима **Jьzьtra*. В структурном отношении это название может представлять собой корневое имя, образованное от основы настоящего времени глагола **jьzьtьrǫ*, **jьzьterti*. Ср.

апеллятив русск.диал.смол. *истра* 'точка топоров, ножей' (СРНГ XII, 264), семантика которого вроде бы свидетельствует о его принадлежности к гнезду глагола **terti*. В связи с восстановлением прагидронима **Jьzъra* можно поставить вопрос об отношении к гнезду глагола **terti* гидрообозначения *Истр* (болгарское *Истър*, др.-греч. *Ιστρος*) – античное и средневековое название Дуная в нижнем его течении (от Железных Ворот (на границе современных Румынии и Сербии ниже города Оршова) до устья). Здесь уместно вспомнить, что как раз земли по нижнему течению Дуная и Паннония были названы автором Повести временных лет древнейшей территорией славян. Древнее обитание славян в непосредственной близости от Дуная – суть дунайской концепции праславянского ареала, горячим приверженцем которой был О. Н. Трубачев. Это позволит повергнуть сомнению позицию авторов БЕР, которые, вслед за Владимиром Георгиевым, видят в *Истър* название фракийского или дако-мизийского происхождения, производное от и.-е. **is(ə)ro-s* 'сильный, буйный' с известным в славянских языках усложнением группы *sr > str* (БЕР II, 92).

Окские гидронимы *Отра* (варианты названия *Тра*, *Троя*) – речка в бассейне Пахры (Смолицкая 119), *Большая Атра* – л.п. Амеркуши п.п. Теши (Смолицкая 268), а также усложнённое фонетически (протезой) и деривационно *Ватрынка* (вариант *Ватринка*) – п.п. Унжи (Смолицкая 192) и днепровские *Отра* – л.п. Вопи п.п. Днепра, *Вотря* (вариант *Отря*) – п.п. Вопи п.п. Днепра, *Вотрица* (вариант *Отрица*) – п.п. Вотри на Вопе (МаштДн 19, 20) – филиации прагидронима **Obъra* / **Obъr'a*. На апеллятивном уровне ему соответствует **obъr(')a*: словен. *otâra* 'трепание льна', *ótre*, *óter* 'отходы от трепания льна', русск. *во́тра*, *во́тря* 'мякина, остающаяся после молотбы' – бессуффиксальное существительное с вариантами основы *-*ā* и *-*jā*, производное от **obъrǫ* – основы настоящего времени, соответствовавшей инфинитиву **obterti* (ЭССЯ XXX, 236). Вышеназванные днепровские гидронимы уже оказывались в поле внимания исследователей: В.П. Шульгач квалифицировал *Отра* как отглагольное **O(b)ъra*, мотивированное **o(b)terti*, **o(b)ъrǫ* [12, с. 178] вопреки В.Н. Топорову, О.Н. Трубачеву, увидевших в этом гидрониме балтизм – в связи с лит. *Uturiai* [7, с. 181, 200].

Патра – озеро на левом берегу Выши п.п. Цны (Смолицкая 252) – в структурном плане представляет собой бессуффиксальное имя с основой на *-ā*, производное от **potъrǫ*, основы настоящего времени, соответствовавшей инфинитиву **poterti*. Структура названия служит свидетельством его древности: на его основе может быть восстановлен прагидроним **Pатьra*. Сюда же производное с суффиксом *-aj-* *Патрай* – озеро на правом берегу Мокши (Смолицкая 254), с суффиксом *-aj-чик-* *Патра́йчик* – ручей в бассейне Днепра (СГУ 413), с суффиксом *-иц-* *Патрица* (*Потрица*) – л.п. Орлея п.п. Днепра (МаштДн 25), с суффиксом *-ск-* *Патерской* – отвершек на левом берегу Потеряхи л.п. Тёши (Смолицкая 263). В качестве апеллятивной

опоры для гидронимов можно рассматривать следующие единицы: русск. диал. новосиб. *патрай* 'грязнуля' (СРНГ ХХУ, 274), *патрать* 'пачкать, грязнить', 'ощипывать птицу', 'готовить еду, стряпать', *патринка* 'изъян, недостаток', *патрить* 'пачкать' (СРНГ ХХУ, 274, 275), укр. *пáтрати* 'очищать птицу от перьев, очищать от шерсти свинью; потрошить' (Гринченко III, 102) – производные от незасвидетельствованного **патра*. Ср. также серб., хорв. *potra*, *pftrica* 'порча, истребление травы, посевов животными', включаемые П. Скоком в деривационное гнездо глагола *tuti* (Skok III, 512), – deverбативы с префиксом *po-* от **potьrQ*, **poterti*. В плане возможности развития значения 'пачкать' в исследуемом словообразовательно-этимологическом гнезде см. русск. *запачкать* (СВГ 156), укр. *таряться, таратися, таритися* 'валяться в грязи, пачкаться, запачкаться', этимологизируемые авторами ЕСУМ в связи с **terti* (ЕСУМ У, 525).

Сутровской – верх на левом берегу Итви л.п. Прони (Смолицкая 173) – название, связанное деривационными отношениями с глаголом **sьterti*.

В исследуемом гнезде можно попытаться объяснить происхождение белорусского гидронима *Ятранка* – п.п. реки Моўчадзь в бассейне Нёмана (ВАБ 415). Он представляется О. Н. Трубачеву вторичным в словообразовательном отношении (*Ятранка* < *Ятрань*), перенесённым из Побужья на северо-запад названием [9, с. 610]. В свою очередь *Ятрань* – п.п. Синюхи л.п. Южного Буга (МаштДБ 40) – этимологизируется О. Н. Трубачевым как гидроним фракийского происхождения в связи с болг. *Янтра* (в верхнем течении *Етьр*) – п.п. Дуная из и.-е. **iē-tr-* 'быстрый, стремительный' [9, с. 609]. *Ятранка*, однако же, может представлять собой гидроним отойконимного происхождения: на *Ятранке*, протекающей в Гродненской области Беларуси, стоит посёлок *Ятра* (карта). В таком случае эти названия будут филиациями праонима **Аьтра* – производного от **Тьтра* с префиксом **а-*.

Названия с *е-вокализмом, дериваты от основы прошедшего времени глагола **terti*, немногочисленны и не имеют примет древности. Сюда можно отнести *Terula* – приток Olzy на Одре (НО 35) – производное с суффиксом *-ul'*; *Гнилотерка* – речка в Смоленской губернии (Vasmer III, 388) – композит с именным производным *терка* < *терька* от глагола **terti* в качестве второго компонента.

Название с *i-вокализмом оказалось в наших материалах единичным: *Истирна* (*Истирка*?) – л.п. Протвы (Смолицкая 93). Оно соотносится с глаголом *истирать* < **jьztirati* – дуративом к **jьzterti* (реконструкция исходного глагола в ЭССЯ IX, 78).

К группе **названий с *у-вокализмом** (факт наличия вокализма у в изучаемом гнезде неоднократно подтверждён исследователями [См. 1, с. 37; 4, с. 34] отнесём прежде всего *Tyra / Tyrka* – приток Olzy на Одре, *Potok z Tyrek*, *Potok do Tyrek* – притоки *Tyrki* (НО 30, 31) < праслав. **Tyra*, структура

которого является надёжным свидетельством его древности: оно представляет собой корневой девербатив. Как производные от **Tyra* могут быть квалифицированы *Тырна* – л.п. Холохольни л.п. Плавы в Поочье (Смолицкая 73) – название со структурой адъектива на *-ьнь(-a, -o)*, *Тырница* – п.п. Оки (Смолицкая 230) – результат субстантивации с помощью форманта *-ица* такого адъектива; *Tyrawa* (вар. *Tyrawski, Tyrawka*) – приток Сана (HW 204) – название со структурой адъектива на *-авь(-a, -o)*, *Tyrawka* – приток *Tyrawskiego* в бассейне Вислы (HW 205) – результат субстантивации с помощью форманта *-ka* этого адъектива.

В исследуемом гнезде, на наш взгляд, можно объяснить происхождение названий *Катора* – п.п. Тырницы на Оке (Смолицкая 230), *Котор* (вар. *Котур, Котурка, Катурка, Котырь*) – п.п. Ирпеня п.п. Днепра (МаштДн 50; СГУ 277), *Которка* – л.п. Вехры п.п. Сожа (МаштДн 109), *Которовка* – п.п. Большой Присмары л.п. Десны (МаштДн 173), *Kotouove stavy* – приток Одры (НО 21), *Которянка* (вариант *Катарянка*) – л.п. Жиздры на Оке, протекает близ села *Котырь* (Смолицкая 30), – которые могут быть возведены к архетипам **Kotorь*, **Kotora* / (?) **Katora*, **Kotorь*; *Котра* – п.п. Нёмана (ВАБ 202), *Котранскі Канал* – л.п. Нарева в бассейне Западного Буга (ВАБ 202), *Котраха* – речка в бассейне Нерли на Оке (Смолицкая 216), *Кутра* – приток Мереи на Сахалине (карта), *Кутра*, *Большая Кутра* – правобережные притоки Оки в её нижнем течении, *Малая Кутра* – л.п. Кутры (Смолицкая 270), продолжающих праславянское **Kotьra*, **Kutьra*; *Koterza* – озеро в бассейне Piesienicy в системе Вислы (HW 782), *Катэрка* (польск. *Koterka*) – п.п. реки Пульва в бассейне Западной Двины в системе Вислы (ВАБ 197; HW 397), *Kuterka* – озеро в бассейне Jegrzni в системе Вислы (HW 461), *Катерки* – озеро на левобережье Мокши в бассейне Оки (Смолицкая 240), служащих континуантами исходных **Kotera*, **Koterja*, **Kutera* (если названия-деминутивы здесь не являются филиацией **Kotьra*, **Kutьra*); *Катара* – река в Мезенском районе Архангельской области (карта) – вероятного продолжения прагидронима **Katara*. Вышеназванные гидронимы выделены нами в отдельную группу с целью продемонстрировать их структурное сходство: они могут представлять собой результат сложения приставки **ka-* / **ko-* / **ku-* и основы глагола **terti*, **tyrQ* в её различных огласовках.

Подведя итог сказанному, отметим, что проанализированный материал, демонстрирует продуктивность основы **ter-* в славянской гидронимии и даёт основания для продолжения поиска водных названий, связанных в словообразовательно-этимологическом отношении с глаголами *преобразующего воздействия*.

Л и т е р а т у р а :

1. Бернштейн С. Б. Очерк сравнительной грамматики славянских языков. Чередования. Именные основы. – М. : Наука, 1974. – 378 с.

2. Богоедова Т. Н. И.-е. **der-* / **dr-* 'драть, сдирать, рвать' в славянской гидронимии // Известия Гомельского государственного университета имени Ф. Скорины. – Гомель, 2004, № 1(22). – С. 7-13; Богоедова Т. Н. Отглагольная лексика в гидронимии славян: названия, мотивированные глаголом **rъvati* // Актуальные вопросы славянской ономастики: Материалы Международной научной конференции (г. Гомель, 11-12 ноября 2004 г.) / Отв. ред. Р. М. Козлова. – Гомель: УО "ГГУ им. Ф. Скорины", 2004. – С. 17-25; Богоедова Т.Н. Славянские гидронимы с основой **reu-* / **rou-* / **ru-* // Актуальные вопросы славянской ономастики: Материалы III Международной научной конференции "Славянская ономастика в этимологическом, хронологическом и ареальном аспектах", 6-7 октября 2006 г., г. Гомель. – Гомель: ГГУ им. Ф. Скорины, 2006. – С. 92-104; Богоедова Т. Н. И.-е. **meu-* / **mi-* 'чистить, мыть' в славянской гидронимии // Известия ГГУ им. Ф. Скорины, №3 (42). – Гомель, 2007. – С. 3-7.
3. Варбот Ж. Ж. К реконструкции и этимологии некоторых праславянских глагольных основ и отглагольных имён. III // Этимология 1973. – Москва : Наука, 1975 – С. 23-34.
4. Варбот Ж. Ж. Праславянская морфонология, словообразование и этимология. – М. : Наука, 1984. – 255 с.
5. Маккавеев Н. И. Русло реки и эрозия в её бассейне. – М. : изд-во МГУ, 2003. – 355 с.
6. Топоров В. Н. "Baltica" Подмосковья // Балто-славянский сборник. – М. : Наука, 1972. – С. 217-280.
7. Топоров В. Н., Трубачев О. Н. Лингвистический анализ гидронимов Верхнего Поднепровья // Трубачев О. Н. Труды по этимологии: Слово. История. Культура. Т. 4. – М. : Рукописные памятники Древней Руси, 2009, - С. 9-382.
8. Трубачев О. Н. Ремесленная терминология в славянских языках // О. Н. Трубачев. Труды по этимологии: Слово. История. Культура. Т. 3. – М. : Рукописные памятники Древней Руси, 2008. – С. 391-799.
9. Трубачев О. Н. Названия рек Правобережной Украины. Словообразование. Этимология. Этническая интерпретация // Трубачев О. Н. Труды по этимологии: Слово. История. Культура. Т. 4. – М. : Рукописные памятники Древней Руси, 2009. – С. 383-694.
10. Шальтяните А. П. О семантической структуре словообразовательно-этимологических гнезд глаголов с этимологическим значением 'драть' в русском языке // Этимология 1986–1987. – М. : Наука, 1989. – 256 с. – С. 212-220.
11. Шульгач В. П. Праслов'янський гідронімний фонд (фрагмент реконструкції). – К. : Українська книга, 1998. – 368 с.
12. Шульгач В. П. Деякі "балтійські" гідроніми Верхньоп Наддніпрянщини в слов'янській перспективі. II // Українська пропріальна лексика. – Київ, 2000. – С. 174-182.

П р и н я т ь е с о к р а щ е н и я ^

БЕР – Български етимологичен речник. Съставили Георгиев В., Гълъбов И., Заимов Й., Илчев С. София, 1971-1986, Т. I-III; Бялькевіч – Бялькевіч М. Краевы слоўнік ўсходняй Магілеўшчыны. – Мн., 1970; ВАБ – Бялікая кніга Беларусі (водныя аб'екты Беларусі). Энциклапедыя. – Мн., 1994; Геров – Геровъ Н. Рѣчникъ на българский языкъ. – Пловдивъ, 1895-1904. – Ч. 1-5; Гринченко – Гринченко Б. Д. Словарь украинского языка. – Киев, 1908-1909. – Т. I-IV; Даль – Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. – М., 1955–1956. – Т. I-IV; Добровольский – Добровольский В.Н. Смоленский областной словарь. – Смоленск,

1914; ЕСЛГНПР – Етимологічний словник літописних географічних назв Південноп Русі. – Кипи, 1985; ЕСУМ – Етимологічний словник української мови: В 7 т./ Под ред. О. С. Мельничука. – К. : Наукова думка, 1982-2003. – т. 1-4; Куликовский – Куликовский Г. Словарь областного олонецкаго нарѣчія въ его бытовомъ и этнографическомъ примѣненіи. – Спб., 1898; Маштаков – Маштаков П. Л. Материалы для областного водного словаря. – Ленинград, 1931; МаштДн – Маштаков П.Л. Список рек Днепровского бассейна. – Спб., 1913; МаштДБ – Маштаков П.Л. Список рек бассейнов Днестра и Буга (Южного). – Пб., 1917; Морошкин – Морошкин М. Славянский именослов или собрание славянских личных имен в алфавитном порядке. – Спб., 1867; ПК Пин и Клец – Писцовая книга Пинскаго и Клецкаго княжествъ, составленная Пинским старостою Станиславомъ Хвальчевскимъ въ 1552-1555 гг. – Вильна: издание Виленской Археографической Комиссии, 1884. – 714с.; Полякова – Полякова Е.Н. Словарь географических терминов в русской речи Пермского края. – Пермь, 2008; Расторгуев – Расторгуев П.А. Словарь народных говоров Западной Брянщины. – Мн., 1973; СВГ – Словарь вологодских говоров. Вып. 1-8 – Вологда, 1983-1999; СГУ – Словник гідронімів України / ред.колегія : Непокупний А. П., Стрижак О. С., Цілуйко К. К. – Київ, 1979; Смолицкая – Смолицкая Г. П. Гидронимия бассейна Оки (список рек и озёр) // Под ред. О.Н. Трубачева. – М., 1976; Срезневский – Срезневский И. И. Материалы для словаря древнерусского языка. – Спб., 1898-1903. – Т. I-III; СРНГ – Словарь русских народных говоров / под ред. Ф. П. Филина, Ф. П. Сороколетова. – М.-Л., 1965-1987. – Вып. 1-23; Сцяшковіч – Сцяшковіч Г. Ф. Матэрыялы да слоўніка Гродзенскай вобласці. – Мн., 1972; Фасмер – Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. – М., 1964–1973. – Т. I–IV; Чучка – Чучка П. Прізвища закарпатських українців: Історико-етимологічний словник. – Львів, 2005; ЭССЯ – Этимологический словарь славянских языков. Праославянский лексический фонд / под ред. Трубачева О. Н. – М., 1974–2005. – Т. I–XXXI; Яшкін – Яшкін І. Я. Яшкін І. Я. Слоўнік беларускіх мясцовых геаграфічных тэрмінаў. Тапаграфія. Гідралогія. – Мн., 2005; Bezlaj – Bezlaj F. Slovenska vodna imena. – Ljubljana, 1956–1961. Т. I–II; Вгъскнер – Вгъскнер А. Siownik etymologiczny jkzyka polskiego. – Krakow, 1927; DN – Databáza názvov; НО – Hydronimia Odry. Wykaz nazw w ukiadzie hydrograficznym / Pod red. H. Borka. – Opole, 1983; HW – Hydronimia Wisiy. Wykaz nazw w ukiadzie hydrograficznym / Pod red. P. Zwolinskiego. – Wrociaw etc., 1965; SJP – Siownik jkzyka polskiego / Pod red. J. Kariowicza, A. Kryckiego, W. Niedzwiedzkiego. – Warszawa etc., 1904-1927. – Т. I–YII; Pletерльнiк – Pletерльнiк M. Slovensko-nemльki slovar. – Ljubljana, 1894-1896. – Т. I–II; Pokorny – Pokorny J. Indogermanisches etymologisches Wцrterbuch. – Bern, 1949; Profous – Profous A. Mнstnн jмйна v Iechбch. – Prбha, 1947–1957. Т. I–IV; Skok – Skok P. Etimologijski rjeimik hrvatskoga ili srpskoga jezika. Knj. 1-4. – Zagreb, 1971-1974; SPR – Stypuia R., Kowalowa G. Siownik polsko-rosyjski. – Warszawa-Moskwa, 1975; Vasmer – Vasmer M. Wцrterbuch der russischen Gewдssernamen. – Berlin–Wiesbaden, 1961–1969.– Bd. I–V;

Богоєдова Т. М. I.-є. *ter- 'терти' у слов'янській гідронімії.

*Статтю присвячено словотвірному-етимологічному аналізу слов'янських гідронімів-репрезентантів і.-є. гнізда *ter.*

Ключові слова: *terti, *тьрѠ, полівокалічний корінь, вокалізм основи, гідронім, deverбатив, дієслова перетворювального впливу.

Bogoedova T. N. I.-E. ter- 'to rub, to grate, to grind' in Slavic Waternames.

*The article is devoted to derivational-etymological analysis of Slavic hydronyms-representants of Indo-European stem *ter-.*

Keywords: *terti, *тьрѠ, vocalic alternation, vocalism of the root, hydronim, deverbative, transforming effect.